

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca végén a (Máriafly-báz) hová a lap szel-
lemi részét illető közlemények czuszandók.

AZ ELLENZÉK ELŐFIZETÉSI DÍJA:

Évesre 16 frt. v. 32 korona. Negyed évre 4 frt. v. 8 korona.
Hónapról-hónapra 8 frt. v. 16 korona. 1 óra 1 frt. 50 kr. v. 8 korona.

Egyen száma ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.

Kéziratok nem adatnak vissza.

ELLENZÉK.

Telefon sz: 9.

POLITIKAI ÉS TÁRSAPALMI NAPILAP.

Telefon sz: 9.

KIADÓ-HIVATAL:

Kolozsvárt, Belközép-utca 33-ik szám.

Egy negyszög centiméternyi ter ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők
és iparosok arányos mértékben részesülnek. Reklam sora 1 frt.
Képgyűjtemények minden hirdetés után 30 kr.

Hivatalos közlemények sora: 5 frt.

Nyitléri cikkek:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

A szakolczi ostor.

Kolozsvár, szept. 15.

A közművelődési egyleteket két-
hét évvel a nemzeti irányban való mű-
velődés s ezzel összefüggőleg a nem-
zeti politika banyatlása teremtette meg.
A társadalom érezte, hogy a kormány-
zat gyenge, erőteljes nemzeti irányt
adott, melylyel felfrisítheti az el-
szegényített és kimonopolizált
nemzet nagy erőfeszítéssel létre-
hozott két hatalmas közművelődési
egyletet, melyek alig bontották ki szár-
nyaikat, már is a politikai önérték
gonosz kezével kezd nyesegetni azokat.

Mert azok után, a mik a E. M.
K. E. és közelebbről a F. M. K. E.
közgyűlésén történtek, alig fér kétség
ahoz, hogy mindenütt a „liberalis” öné-
rték keze működik.

A hatalmat a kormány minden
kézbe kerítette és ezzel az ál-
lamszocializmus útjára jutottunk. Jól
mondta Károlyi István gr., hogy ma
már az egyéni boldogulás is a kor-
mány akaratától függ. Most már a
társadalmi erőket is szétakarja rom-
bolni. Utjába áll az abszolutisták kor-
mánya a társadalmi szervezkedés
szabad hatásköre s kényelmetlenül
érezte magát azért is, mert mind két
egylet élén olyan férfiak állottak, kiknek
nemzeti hazafisága, szabadságszeretete,
nemzeti értelme hozzáférhetetlenül ma-
gasan állott. Ilyen férfiak kezében az
egyletet hatalommá válhatott volna;
ilyen férfiak vezérlete alatt nemzeti
tábor keletkezhetett volna a kormány
szolidos csapataival szembe, — de, hogy
ez ne történjék meg, siettek elhinteni
a vizsály magvát és először az erdélyi
részekben, — aztán a felvidéken az el-
retett szél, — vihart termett.

Csak a tavaly mondotta Wlassics
Gyula kultuszminiszter, hogy a köz-
művelődési egyletek törekvése, talál-
kozik a magyar állam közművelődési
politikájának vezéreszméivel. Hanem,
mikor látták, hogy az egyletek ugyan-
csak a nemzeti ügy és nemzeti irány-
zat zászlója alatt indultak el felada-
tunk teljesítésére: akkor azt mondot-
ták, ily egyletek ügyeibe még segé-
lyezéssel beavatkozni is veszélyes.

És ismét igaza van Károlyi Ist-

ván grófnak, a ki azt mondta, hogy a
magyar kormány 22 esztendő óta ha-
zafiatlan politikát folytat.

Nos hát ezt a kormányt, a mely
nemhogy maga folytatna nemzeti irá-
nyu politikát, de még társadalmi té-
ren sem enged helyet ilyen czélú tö-
rekvésnek, méltán bélyegezte meg a
legmagyarabb gróf, azzal az ostonnal,
a melyet Szakolczán kibontott.

Azok a gyászmagyarok, a kik az
ostorozott kormány védelmére keltek
zajongtak Károlyi gróf igaz, s épen
azért hatásaiban intenzív beszéde alatt
— szégyelhetik magukat, mert nem
tudják mit cselekedtek.

Hiszen azt az egyletet épen a
nemzeti ügy, a nemzeti politika ha-
nyatlása hozta létre.

Ezt érezték, ezt látták mindnyá-
jan — még azok is a kik lármáztak
— és épen ezért hozták meg ők és
áldozatuk.

A Báuffy-kormány epigonja, rosz
másolata az előzőeknek s ha már
elődei alatt pusztult, hanyatlott a
nemzeti szellem s a mostani ra-
jongók akkor jónak látták a kor-
mány veszélyes mulasztásait kor-
rigálni: miért akarják most jobbnak
tűnetni fel a Báuffy kormányt? Hát
okosabb Báuffy Tiszánál? Körültekin-
tőbb Szapárynál? Tehetségesebb We-
kerlénél?

Miért siettek a nemzeti szellem,
kultúra és politika védelmére akkor,
és miért nem sietnek most? A felelet
egyszerű: a pártérdek, mely az egyéni
boldogulás feltétele is, nem engedi!

Az állam ma hatalmasabb, mint
valaha.

Az állam minden, mert a vagyon
forrás minden szála az ő kezeiben fut
össze és bárki bárhol leplezze le a
kormány nemzetirtó politikáját, — a
népzsázezer kormánypárti szövetke-
zetből mindenütt akad egy klikk, a
mely szemérmetlenül védelmezi a köz-
kormányzat szennyest.

Hanem azért Szakolczán elcsat-
tant az ostor s csapása bélyeget ütött
a kormányrendszer vastag bórán. A
nemzet hálás lehet agondviselés iránt,
hogy érdekeinek védelmezője akadt
abban a férfiban, kinek hazafiúi hű-
sége kipróbált, egyénisége rokonszen-
ves, és helyzete független.

Jól esik olykor látnunk, hogy ezt

a vérig sanyargatott nemzetet olyan
főrfi veszi védelmébe, kinek szava el-
hangzik a trónig s a ki elég bátor és
igazi önzetlen hazafi ahoz, hogy ezt
az elbizakodott s hatalmával visszaélő,
a jobbkat üldöző despota kormányt
végig veri és leplezetlenül tárja fel
vétkes mulasztásait.

Gr. Károlyi István szavának sulya
van mindazok előtt, kik — legyenek
bármely pártion — de hazafiságukban
becsületesekek.

EMKE.

1. kérdés: Az E. M. K. E. elnöki állására
kit tart felkérőnek, a ki az egyet fontos
kulturális és társadalmi missziójára való t-kin-
tetel, a társadalomban elfoglalt állásánál és
köztevékenységénél fogva ezen tiszt betöltésére
véleménye szerint leginkább alkalmas?

2. kérdés: Helyesli-e az alapszabályoknak
azt a módosítást, hogy az évi rendes díjak 2
frtról 5 frtra, a pártoló tagsági díjak pedig évi
1 frtről 2 frtra felemeltessenek, s reméli-e, hogy
ezáltal nagyobb anyagi eredmény s az egyet
ügyei iránt pedig szélesebb körű érdeklődés fog
elérni. Igen-e vagy, nem?

3. kérdés: Helyesli-e, hogy a régi alapi-
tók a választmányból kihagyassanak. Igen-e
vagy nem?

4. kérdés: Szükségesnek s az egyesület
ügymenetére, elnököjének gyarapodására elő-
nyosnak tartja-e, hogy az alapszabályok ugy
módosíttassanak, miképp ezental belépő alaptók
a választmányának tagjai ne legyenek? Igen-e,
vagy nem?

5. kérdés: Helyesnek tartja-e azt, hogy
az alapszabályok által meghatározott működési
körből kihagyassék mindaz, a mi specifikusan
a közgazdasági tevékenység körébe tartozik?
Igen-e, vagy nem?

6. kérdés: Az E. M. K. E. titkári (fő-
titkári) állását összeférhetőnek tartja-e az orsz.
képviseleti állással? Igen-e vagy nem?

Gr. Kun Géza alapító tag, Maros-Né-
meti.

1. Bethlen András.
2. Nem.
3. Nem.
4. Nem.
5. Nem.
6. Elvileg nem.

Gr. Dessewffy Aurél alapító tag, Búd-
Szent-Mihály, Szabolcs megye.

1. Gróf Kun Gézát.
2. Nem igen gondolom.
3. Nem helyeslem.
4. Legyenek az alapítók ezental is a
választmány tagjai.
5. Nem.
6. Nem tartom összeférhetőnek.

A francia Bernadotte tábornok, mint
király Károly János által alapított uralkodó
család 1818. óta rendkívül helyes tapintattal,
respektálva az alkotmányos jogokat, mindent
elkövet és pedig sikerrel arra nézve, hogy ez
önértes, szabadságszerető, sőt talán némileg
republikánus érzelmű nemzetet megnyerje,
illetve az unióval kibékítse. Tényleg az utóbbi
évtizedek belső külpolitikai viszonyai foly-
tán nagyon sok történt a gazdasági és köz-
lekedési ügyek fejlesztése érdekében. Vas-
utak és kiútó országutak minden irányban
közrehatottak az enornis távolságok lehető
redukálásával a különböző, gyakran ellenté-
tes faji jellegek gyors vegyülése és planizá-
lásához.

A közoktatás pedig a lehető legmag-
sabb fokon és általánosan elterjedve valóság-
gal pium dezideriumként áll előttünk. Alig
akad irástudatlan ember a norvégok között!

Bocsánatot kérve elterésért, felveszem
az elejtett fonalat Kornsajónál, hol máhainkat
ugyan nem vizsgálták meg, de Christianiá-
ban ugyancsak helyre pótolták mulasztásukat,
összetartakva mindent.

Fredrikshald állomás jelentékeny
kereskedelmi gőzpontnál a Glommen völ-
gyébe érünk. Mintegy félóra multán egyszerre
egy hatalmas víztömegű folyót látunk, a
másik perczben már magán a folyó felett
épített szédítőn magas és merész szerkezetű
vashidról bámuljuk a Glommen 23 méter
magasból irtózatossal robajjal alázuhanó víz-
esését, két partján fekete fészkek módjára a
sziklára épített gyárak és fűzerművek ke-
retében. Sarjeshorgnál vagyunk, Nor-
végia egyik nagyszerű, de talán nem épen

Apátfalva községe, Apátfalva.

1. Gr. Bethlen András.
2. A tagsági díjak felemelését nem pár-
tolom, mert a mostani mérsékelt díjak mel-
lett szegényebbek is hozhatnak áldozatot: a
felemelés sokakat tartana távol olyanok köz-
zül, kik ma a mérsékelt díjak mellett az
egyletnek szívesen tagjai.
3. Nem: az uttörők érdemét el kell ös-
merni.
4. Nincs az egyletnek semmi hátrá-
nyára, ha az alapítók a választmányának
tagjai.
5. Nem.
6. Nem.

Ugron Zoltán alapítótag, Fiátfalva.

1. Gróf Kornis az egyetelen, ki Bet-
hlen szellemében s annak tevékenységével
vezethető az EMKE-t. Ha el nem fogadja,
olyan csapás, melyet alig épül ki az EMKE.
De azt hiszem, hogy hazafisága folytán
engedni fog a felkérésnek. Kun Géza gróf,
ha Kolozsvárra beköltöznék s az ég neki erő-
t ad, szintén megfelel. Tovább gondolni sem
merek.

2. Semmi díjmelés a jelenlegi körül-
mények közt nem helyes.

3. Jogok el nem vesztethetnek, s ez eset-
ben polgári per tárgya volna az alapítvá-
nyok visszadása.

4. Semmi esetre sem volna előnyös a
tőke gyarapodásra s az ügymenetre.

5. Nem.

6. A titkár ne legyen főtitkár, mert
altitkárú nincs szükség és dolgozzék állan-
dóan Kolozsvárt. Ha pedig képviselő, üljön
Budapesten.

Justh Gyula orsz. képviselő. Bpest.

1. Ugron Gábor.
2. Nem.
3. Nem.
4. Nem.
5. Nem.
6. Nem.

Bartha János alapítótag, Szentcs.

1. Ugron Gábor.
Mintán pedig az EMKE. ügyeiben ide
vonatköz szükséges ismeretekkel nem bírok,
az alábbi feleletekre is Ő Nagyságát bízom
meg és kérem fel.

Ha pedig Ő Nagysága ebbeli megbízási
kérelmemet nem teljesíthetné, úgy ő helyette
Nagyságos Bartha Miklós urat bízom meg és
kérem meg.

Váradi Aurél dr. hírlapíró, Kolozsvár.

1. Bár mint „b e f e l e” nem sovínista
nagyon méltánylom a Bethlen András gr.
jelölése mellett szóló ama szempontot, hogy
a nemzetiségek egyszersmindkorra meg-

elsőrang természetű látványosságánál, hiszen
vannak ennél különbe is a fjordok környé-
kén. A Glommen partján felfelé haladva, el-
vezünk a rendkívül tarka és változatos ké-
pet, melyet annak, bárkakkal, tutajokkal el-
lepített hajjai és a partján szakadatlan sor-
ban egymást követő fűzerművek és már ipar-
telepek nyújtanak. A norvég fakereskedés
egyik fő helyén Fredrikstadnál elérjük
a Christiania-fjordba. Tovább haladva
tunelken át Moos-t érjük, hol 1814-ben
Svéd és Norvégország egymással unióba lép-
tek. A fjord sziklás partjain, magasban fe-
nyel rohog vonatunk, felséges kilátást nyújtva
Christiania-fjord erdőszorozata apró szige-
teire, melyek a norvég főváros lakóinak vil-
lástól ellepvék, míg rohamos eséssel egy for-
dulónál előttünk áll Christiania kikötője
árboz erdejével, háttérül a Holmenskollen
és Frognersäter félkörben húzódo hatalmas
hegytömegével, míg maga a város a völgy-
letet tölti ki kertek, által kellemesen tarkított
háztengerével.

M-s.

(Folytatása következik.)

Harvey bosszuja.

— Angel regény. —

Az „Ellenzék” számára fordította: AMICA.

X.

(Vége.)

(21)

Foster, a kulesár, Bob és Greené tud-
ják, de ők sokkal hűségesebbek hozzád, és
jobban szeretnek, mint hogy e dologról va-
la ha egy szót szözlötk volna, vagy ezután
szólanának. Greenét pedig részben a meg-

győzessenek aggressív irányu törekvéseink
nem létezéséről, más szempontokból s főleg
a democatia szempontjából Ugron Gábor
jelölésének adom az elsőséget.

2. Nem helyeslem, mert az érdeklődést
nem apasztani, hanem növelni óhajtom.

3. Nem helyeslem, mert a szerzett jo-
gokat respectálandóknak tartom.

4. Mivel minden plutokrátiának elvi
ellensége vagyok s attól is félek, hogy 100
frtjaik révén jövőre megbizhatatlan elemek
kerülhetnek a választmányba, helyeslem.

5. Mivel a tapasztalat arra tanított,
hogy a nemzetiségek között a legjelentéke-
nyebb tényezőt nem a Tribuna és Gazetta,
hanem az „Albina Somesana”, „Ariesana” stb.
képviselek, nem helyeslem.

6. Elvileg a két állást összeférhetetlen-
nek nem tartom, de erkölcsi képtelenségnek
tekintem, hogy a „p o p u l u s B á n f f y a -
n u s” valamelyik szegény-legénye szolgálja
a magyar nemzeti kultúra érdekeit.

Vidék.

Felvincz, 1897. szept. 13.

A felvinczi választó kerület központjá-
nak, Felvincz városnak nevezetes napja volt
a tegnapi.

Országgyűlési képviselőnk dr. Végh
Arthur, ki edes atyja látogatására Kolozsvárt
időzött Felvinczben meglátogatta, hogy saját
szemeivel győződjék meg a f. évi június 1-re
virradó éjszaka pusztító árvíz által okozott
kárról, annál is inkább, hogy a begyűlt 6000
frtot meghaladó összegnek kétharmad része
az ő fáradszatos ügybuzgalma, választó ke-
rületre iránt érzett meleg rokonszenyből ki-
folyó gyűjtésének eredménye.

Nemes tette, a melyhez járult, hogy
a hajléktalanok lakóhelyét építhessenek s
segítsenek az éhezők nyomorán, habár rö-
vid ideig segítve legyen, nem lett elfeledve,
hanem mélyen a szívbe vérsé emléke.

Nemcsak Felvincz város intelligenciája,
hanem Kolozsvárról, Tordáról s a szomszéd
falvakról is számosan siettek dr. Végh Arthur
országgyűlési képviselő társulatára.

Délben fényes lakomát rendeztek a
városi Nagyvendéglő termében, melyen min-
tegy 35—40-en vettek részt. Az ebéd alatt
egymást érték a szebbnél-szebb pohárkö-
szöntők.

Poharat emelt: Dr. Végh Arthur orsz.
képv. Ő felsége a király és királyné. Gál
Mór a magyar kormányra. Gál Jenő tábla-
bíró Kolozsvárról, dr. Végh Arthur orszgy.
képvisele. Magyarai Efrain városi polgár-
mester dr. Végh Arthur orszgy. képviselőre.
Veres Károly gerendi ev. ref. lelkész, gróf
Bethlen Géza főispánra. Balogh Elek városi
főjegyző, Gál Jenő kir. táblabíróra. Pap Já-
nos kocsári ev. ref. lelkész, br. Zichy Istvánra.

bánás, részben a felelem, részben az öné-
dek némitának el. Azt gondolják rólad, hogy
te egy művész fia vagy, és anyád egy mű-
vész özvegye. A mi pedig azt a felteresse-
det illeti, hogy az egész vidék nevelni fog,
hát elfelejtetted, hogy az általad visszakül-
dött ajándékok felett, hogy viselték magu-
kat? hogyan kérték, hogy az ő szeretettük
és becsültük biztosítása mellett tartd meg
azokat? Norman; miért engedted meg, hogy
a büszkeség a boldogságod és közibed áll-
jon? A mi kívánságunkban atyám is oszto-
zik; hallod, az az atya, a ki téged fiának
fogadott, ezt kívánja. És Mindnyáján kíván-
juk! Jack, te nem képezed, hogy én meny-
nyire kívánom; ha merészném azt elfo-
gadni!

— Ez elég nekünk; minden el van iga-
zítva! kiáltá Beauchampné. Édes, drága jó
fiam!

Aztán ismét féloldalt hajolt s megéso-
kolta Norman és a karjaiba vette, s viszo-
nozt a anyja csókját.

Az okmányok el vannak készítve, csak
az aláírás hiányzik, ami ma délután fog
megtörténni, mondá Beauchampné. És most
édes fiam, menjetek, az atyákkal akarok
beszélni.

Norman, Elzához menjünk és megmond-
juk neki? kérde Jack.

— Tud ő erről valamit?

— Természetes, hogy tud.

— Jack, te azt mondtad nekem, hogy
ő menyasszony.

— Igen; én ő tőle hallottam. De ak-
kor nem tudtam, hogy ki a jegyese; de most
már tudom.

— Mit gondoltál?

— Tudni akartd? kérde Jack. Ő na-
gyon sokat beszélt nekem e tárgyról. Mi jó
viszonyban voltunk együtt, éppen, mint ha
testvérek lettünk volna. Ő okos leány, és biz-
tosítani akarta magát és engemet arról, ne-

AZ „ELLENZÉK” TÁRCZÁJA.

1897. szeptember 15.

Üti emlékek.

IV. Christiania.

Göteborgtól Stockholmg hajón tehetni
meg az utat a Svédországot keresztben át-
vezető több nagy taven, számtalan a troll-
háttianakhoz hasonló lépcsős zsilipekkel el-
látott Göta-csatornán. Az utazás azon-
ban sok tekintetben monoton, bár egy pár
nagyon szép részlet is van, különösen Bo-
reabergtól Norsholmig és a meg-
tekintetes Stockholm-ba. Három teljes na-
pót igényelvén e hajót és előre megállá-
sított torvúnkhez: Christiania meglátogatá-
sához már előnyösen beilleszthető sem le-
ny, kénytelenek voltunk ezt egy jövő uta-
zásnak fenntartva, megelégedni a vasutal
bejárható vidékek szépségeivel.

Mert Norvégia maga több hónapot igé-
nyel és szenvedélyes turistának kimeríthet-
len bányá.

Ismét felszállva a megdicsért waggonba,
elhajtuk Trollhättant, hogy mindjárt az
állomáson feldl a hatalmas Götaelf és nagy-
mért környezetéhez méltó arányokban épített
vashidon átrobrogjunk.

Szelesélyes alaku, sűrű fenyőerdőktől
tarkított sziklafalak közt haladunk a Gö-
ta-elf és versenytársa a Glommen viz-
vezetőjét szelve át.

A vidék sceneriája mintegy jelzi Nor-
végia természeti látványosságait és csalogat,

Veres Károly gerendi ev. ref. lelkész, Méssáros István főszolgabíróra. Az ebéd 5 óra után emelkedett hangulattal végződött. A képviselők az esti gyorsvonattal Kolozsvárra visszautazott.

Mikor az erőszak bíraskodik.

Perczel Dezső belügyminiszter Ugron Jánost, Udvarhely megye alispánját hivatal vesztésre ítélte.

Ez az ítélet — mint tudósítónknak a hirrovatban közölt értesítéséből látjuk — Udvarhely megyében, s legkivált Székelyudvarhelyen óriási felháborodást keltett.

E példátlan ítélet hallatára önkéntelenül felmerült a kérdés:

Mi büne volt Ugron János alispánnak, hogy a legsúlyosabb fegyelmi büntetést vették vele szemben alkalmazásba?

Hát egyszerűen az, mert nem akart a főispán mellett — egyszerű statisztika szerepet játszani.

A legutóbbi képviselő-választások után fordult a hatalom a maga brutális önkényével és erőszakosságával Ugron János, a népszerű alispán ellen.

Történt ugyanis az, hogy Udvarhely megye két választókerületében Tibád Antal és László Mihály ellenzéki képviselők választattak meg a kormány minden erőszakossága dacára.

Ezért a hallatlan (?) dologért üldözöbe vették Ugron János alispánt.

A büne tehát az volt, hogy nem igyekezett a hatalom szekerét tolni, hanem engedte, hogy a polgárok választási szabadsága korlátlanul érvényesülhessen.

A kormányt tehát kizárólag a bosszu vezette akkor, a mikor Ugron János alispán ellen minden komoly és elfogadható indok nélkül fegyelmi eljárást tettek folyamatba.

A hatalom még azzal sem elégedett meg, hogy ezen ügyben a rendes fegyelmi forum, tehát Udvarhely megye közigazgatási bizottságának fegyelmi választmánya ítélkezék. Azon a címen, hogy a fegyelmi választmányba ellenzéki érdelemű férfiak is beválasztottak, ráfogták, hogy ezek nem fognak pártatlanul eljárni.

Fogták magukat és szintén minden komoly ok nélkül delegálták Kis-Küküllő megye közigazgatási bizottságát.

Ez a forum aztán Ugron alispánt minden igaz ok nélkül pénzbírságra ítélte.

A tisztügyész megtelebhezvén az ítéletet, az ügy a belügyminiszter elé került.

Perczel Dezső miniszter most döntött és Ugron János alispánt — hivatal vesztésre ítélte.

Már előbb mondtuk, hogy az íté-

let meggyeszte óriási felháborodást keltett.

Mi azt hisszük, hogy ez a felháborodás nem csak Udvarhely megyére terjed ki, hanem felháborodást fog keltetni az egész országban, s főleg mindazon körökben, a hol független érzelmű és szabadság szerető emberek léteznek.

Mert mindazok, a kik becsülik valamire a közszabadságot és a polgárok szabad vélemény nyilvánításának és szabad választásnak törvényben gyakorolt jogait, azok csak undorral fordulhatnak el attól az önkénytől és terrorizmustól, mely arra akarja kényszeríteni a vármegyét, tehát autonóm testületet szabadon választott tisztviselőit, hogy mindenben a hatalom érdekében és a hatalom parancsszavára cselekedjenek.

Undorral és jogos felháborodással fordulhatnak el attól a kormánytól, mely egy vármegye választott, tehát a kormánytól nem függő tisztviselőjét csak azért, mert ez a hatalom által kezére adott tisztátalan eszközökkel élni nem akar — hivatalvesztéssel sújtja.

Jogos felháborodásunk jelen esetben annál érthetőbb, mert hiszen tudvalevő, hogy Ugron János ellenzéki érdelemű férfi, neki tehát most csak azért kell bűnhődnie, mert a közszolgáltatásban is merészkedik megmaradni és érdeklődésben és mert nem akar komor nyikká aljasodni a kormány mellett, hanem szolgálja megyéje közérdekét legjobb hite és meggyőződése szerint.

Perczel Dezső már sok jelét adta erőszakosságának, de ily eklatáns módon és ily vakmerően még aligha tiporta meg az igazságot, a törvényt és az alkotmányos élet biztosítékait, mint jelen esetben, a mikor elfogadható indok nélkül elmozdítja a helyéről egy népszerű, egy tetterős férfit és ezzel megfosztja a vármegye legtevékenyebb tisztviselőjétől.

Székelyudvarhely város közönsége mikor ez ítélet után a szeretett alispán megjelent a színházban, virágzáppal és lelkes éljenzésekkel üdvözölte.

Ez a spontán megnyilatkozó és hatalmas ováció szólott a méltatlannal üldözött alispánnak, másfelől azonban szól annak a belügyminiszternek is, a ki nem átalja a hatalom legigazságtalanabb eszközeit használni ki csak azért, mert akad egy alispán, a ki nem aljasítja le magát a hatalom vak eszközévé, hanem tiszteli az igazságot és védelmezi a nép közszabadsági jogait.

Vizvezeték ügye.

Kolozsvár, szept. 15.

Ritkán volt a városi közgyűlésnek érdekesebb tárgyalása, mint tegnap. Érdekes

tette a vízvezeték régóta vajdó ügyét egy váratlan incidens, a mi valóságos obstrukciót teremtett.

A városi képviselők, ugyanis, mint tegnap említettük, egy bizalmas értekezleten egyetelműleg elhatározták, hogy a közgyűlésen a vízvezeték ügyét nem fognak sok szót pazarolni. Csínálták egy felirati javaslatot a miniszterhez és elhatározták, hogy azt benyújtják és arra szavaznak.

Elkezdődött a gyűlés; a tárgysorozatot rendjén eljuttatták a vízvezetékig. Azonban a felirat, a mely betervezendő lett volna, sehol se volt. Tisztázás alatt állott. Zavar keletkezett miatt a képviselők intézői között, egymástól surrantak ki, telefonáltak, hogy „Jön talán már az a csap”, az az a felirati javaslat tisztázata, a mi hivatala lenne a beszédek árját bedugni?

S a csap nem jött és a pap morgott, De mi az ördögöt csinál, Hol a pokoka marad az a felirati javaslat tisztázata?

„Itt az a baj volt, hogy nem tehatték a tenyerüket a lakra” sőt meg kellett a beszédek árját indítani, hogy teljék az idő.

Midőn Salamon előadta a tárgyat, kiejelente, hogy a tanács a miniszter rendeletéhez tartja magát, elnököl főispán felhívta a képviselőket hozzá szólásra.

Polcz Rezső állt fel s idővel kedveért, míg a tisztázással készen lesznek, egy fél óráig tartott beszédet mondott.

Ismeretese a vizgyűjtő telepek geológiai viszonyait, a különböző telepek vízerőltettségét és minőségét próbálta, rá mutatott arra, hogy az analízis sem minőség, sem közegszélesség, sem gazdasági szempontból nem tartják a szász-fenesi vizet kifogástalanul.

Beszédét osztatlan figyelemmel hallgatták, mert érdekessé különösen tanúságos volt az a része, a hol a miniszter rendeletét bírálta.

Két férfi a beszéd alatt folyton jegyzetgetett. Somodi képviselő és Salamon tanácsos.

Salamon intett a városi levéltárnak és az őlszáma és nagy képek papírláddá adta be az aktákat Salamon előadói asztalára, hogy legyen mivel csatolni. Egész gamma da akták kezdődött az asztalon.

Polcz után Somodi István beszélt. Készséggel vonta előtte szóló és a közgyűlési tagok szakértelmét.

Ő is járt Szász-fenesen. Megnézte a Szabó József kutjait. Két kutja van. Daczára asztalra időnek, a Szabó József marháit mind abból isznak.

(Nagy derűtlenség.)

De Szabó József is abból iszik (Még nagyobb derűtlenség.) Hát ő ezt csak annak bizonyítására említi fel, hogy elegendő talaj víz van Szász-fenesen.

Ezután e minisztert vette védelmébe és bizonyítani igyekezett, hogy annak rendelete a városi autonómiai jogait nem sérti.

Azután a képviselőtestületet tényleg elmondja, hogy a miniszter rendelet ellen való állásfoglalás oly magán érdekekből történik, a mik a vízvezeték ügyére hátrányosak.

Polcz a maga részéről tiltakozik minden gyanúsítás ellen. Dobát mint tiszt ügyész helyettes követeli, hogy a gyanúsítás helyett tényeket említsen.

Boros György kifejezi, hogy a testületet bántja ez az insulturnak nevezhető gyanúsítás. Ez alatt azonban megérkezett a felirati javaslat és azt elfogadásra ajánlja.

Nagy Lajos is ellene van a szász-fenesi vízvezeték. A városi közönség már nem bírja a terhet. Az érdek azokat vezeti, a kik bi-

zonytalanra kidobni kívánják egy fél milliót olyan vízért, a melyben, mint egy vendégfogó kiprobálta, a hus megveresedik s a mely főzésre, mosásra, ipari célokra nem való.

A mostani vízvezeték jó volt, a mig trágáival tövedésből nem fertőzötték. A csikos rét mellett van egy patak, mely igen jó és bő vizet ad.

Ezután Salamon tanácsos az előtte fekvő akta halmozól gyorsíthatatlanul szaporá beszéddel ismertette a bécsi vízvezeték egész történetét és a mi vízvezetékünk nehéz vajadását. E ösörölja a szász-fenesi víz vegyelemzését. E vizet 3 laboratóriumban vizsgálták. Budapest-n 10.7 fok és 9 foknak találták. A harmadik vizsgálat 12.2 foknak találta. Bár Fabinyi felemlítette, hogy ipari célokra ez a víz igen kemény, hogy budapesti szakértő úgy nyilatkozott, hogy káznak viznek jó. Ivásra pedig a többség inkább a kemény vizet kedveli. A kutatások eddig 20 ezer frtot nyeltek el. 80 ezer frtba kerül a jelenlegi tervezet kibővítés, kérdés tárgya mégis, hogy lesz-e elég víz. A végleges vízmű kibővítése esetén a város 20 ezer piece után 60-70,000 forint bevételt nyer.

Szabó S. a jelenlegi vízmű kibővítése mellett van. Ez csak negyvenezerbe kerül, s kapunk elég vizet s a befektetett tőkét pár év alatt kikapjuk. Nem vagyunk abban az anyagi helyzetben, hogy bizonytalanra 1/2 milliót kockáztassuk.

A főispán felteszi azután a kérdést. Huszonhat városi képviselő a szász-fenesi vízmű eljött és a jelenlegi telep haladéktalan kibővítése mellett szavazott. Ellene 15 tisztviselő és két városi képviselő szavazott.

Igen kellemtelen hatást szült, hogy a városi tisztviselők közül néhányan nem voltak benn, hallgatni a tárgyalást, csak gépiesen szavazni a vita végére jöttek a terembe.

A vita végét hat képviselő, kik szintén ellene készültek szavazni, nem várhatván be, eltávoztak. Veltik épen kétszeresen multa volna felül a nemmel szavazók száma a tanácsot.

A szavazás névszerint történt.

Az eredmény ez:

A miniszteri rendelet végrehajtása ellen nemmel szavaztak:

a) a képviselők közül:

Babos Sándor, Bak Lajos, Boros György, D. Deák József, Deák Albert, dr. Engel Gábor, Gombos Ferenc, Haas János, Hirschfeld Lajos, Koleszár Sándor, Kondász Ferenc, Kóváry Mihály, dr. Mally István, Mattay Kálmán, Merza Lajos, Molnár József, ifj. Nagy János, Nagy Lajos, Náthán Salamon, Polcz Rezső, Szabó Sámuel, dr. Török István, id. Varga Dániel, Vécsey Sámuel, Vincze István.

b) a tisztviselők közül:

Lakatos Ferenc főszámvé. Összesen 26-an.

A miniszteri rendelet végrehajtása mellett igennel szavaztak:

a) a képviselők közül:

Somodi István, Szacsvay Dénes.

b) a városi tisztviselők közül:

Albach Géza, Szvacsina Géza, Losonczy János, dr. Nagy Mór, Salamon Antal, dr. Szabó Gyula, dr. Esterházy László, Tarnay Mór, Deák Pál, dr. Bartha János, Veress Lajos orvos, Tömösváry Miklós, Póczy Mihály, Kovács Miklós, Orbán Géza, összesen 17-en.

MINDENFÉLE.

Kolozsvár, szeptember 15.

— Választás az autonómiai kongresszusra. A kolozs-dobokai, a tordaranyosi és a beszerce-naszódi róm.

— Elza, Elza, te valóban soha sem teszel uly, semmit mint mások! — mondá Gledmore ur.

— Édes gyermekem, te ne gondold réám — mondá Harveyné. Az képtelenség volna!

— Én nem látok abban semmi képtelenséget — válaszolá Elza nyugodtan. Anyámnak az egészsége azt kívánja, és el fog menni, vagy én itthon maradok — ennyi az egész.

— A kisasszony tegnap lett nagykorú! — jegyezte meg Beauchamp ur tréfásan. Nem igazíthatnánk egy a dolgát, hogy legyen az ő kívánsága szerint?

Ez idő alatt a Jack szemei az asszonynak a szelid halvány arcára voltak függesztve, a ki mellette állt.

— Anyuskám drágám, maga nem mehet mással senkivel, mert én velem jön — mondá. Nehány bétre leviszem magát Torquayba, és aztán ha ők sietnek a lakodalommal, úgy mi vissza jövünk a nagy napra, mielőtt magát édes kis öregem Cannesbe vittém, hova ők később hozzánk csatlakozhatnak.

— Hidd el, édes Jackom, hogy nincs nekem arra semmi szükségem — ellenveté Harveyné.

— De van, anyuskám lelkem, hát nem látja, hogy Elza már is nagyon hatalmas kezd lenni? — És szegény Normanot nem szabad azt az esélyt elvenni, hogy megmutathassa, hogy ki az ur a házban. Ha anyám már most is enged Elzáknak, oda jutunk ma holnap, hogy Norman még a saját életét sem meri a magáénak mondani.

— Én teljesen meg vagyok azzal elégedve, hogy az életemet a tiednek nevezzem, sugta Norman a mellette ülő leány felé. És az anyám iránti gyöngéd figyelmet köszönöm.

kath. esperesi kerületekből alakult kolozsvári választó kerületnek most már mindenik hitközsége befejezte az autonómiai kongresszusra küldendő képviselő választását. A szavazatszedő központi választmány tegnap tartotta meg a gyűlést Kolozsvárt, melyen az egyes hitközségektől beérkezett szavazatokat számították össze és állapították meg a választás eredményét. Az összeheszmálás eredménye szerint a kerület 40 választó községéből összesen 3062 szavazat. Ebből kapott

Br. Jósika Sámuel miniszter 2539.
Gr. Kornis Viktor nagybirtokos 331.
Simay Gergely ny. tszéki elnök 104.
Ugron Gábor nagybirtokos 69.
Gr. Bély Kálmán nagybirtokos 19.
szavazatot, e szerint tehát a kolozsvári kerület világi képviselőjének 2539 szavazattal br. Jósika Sámuel, a felség személye körüli m. kir. miniszter választatott meg.

— Szavazás a papi képviselőre. Az erdélyi r. kath. egyházmegye esperesi kerületei az autonómiai kongresszusra egy-egy papi képviselőt jogosultak küldeni. A kolozs-dobokai esperesi kerület választó jogosult papjai tegnap Biró Béla főesperesi elnöke alatt Kolozsvárt megtartott gyűlésen ejtették meg a választást. A gyűlésre a papság majdnem teljes számban megjelent. A titkos szavazás eredményében szavazatbőbséggel a kerület papi képviselőjének Pál István, kanonokot, az igazgató tanács elnökét választották meg. Ugyancsak tegnap tartották meg választó gyűlést a kerülethez nem tartozó papok és szerzetesek is, a kik szintén Pál István kanonokot választották meg képviselőjükül.

— Városi közgyűlés. Népes volt tegnap volt d. u. Kolozsvár város közgyűlési terme. A 21 pont és 33 alponthól álló tárgysorozat első tétele a szentesített országgyűlési törvényozikkal bejelentése volt, melyet Esterházy László dr. főjegyző olvasott fel. Azután következett a belügyministeri leirat az építendő igazságügyi palota czéljaira szükséges városi terület átengedése és az építésre megajánlt százezer forintnak a város tulajdonát képező italmérsi kártalanítási kötvényekből lendő fedezése iránt. Ezt a tárgyat Szvacsina Géza adta elő. A közgyűlés a jövő gyűlés társaságában veszi ezt fel és pedig Somodi István javaslatára két pontban. Ezután ugyancsak Szvacsina Géza előterjesztette a belügyminiszter leiratát a közigazgatási szabályrendelet módosítása tárgyában, szakbizottságok javaslatával A közgyűlés ezt elfogadta. Ezután sorra került a vízvezeték ügye, melyről külön adunk tudósítást. A gyűlést Bély Ákos gr. főispán vezette.

A vízvezeteki vitának fél hét óráig volt vége. A gyűlést ma és talán holnap folytatják.

— Esküvők. Két esküvő folyt le tegnap városunkban. Ziegler Károly dr. orvos, Ziegler Emil táblai tanácsnok fia tegnap reggel esküdtött örök hűséget Deák Margit kisasszonynak, Deák József nyug. tanár leányának. Délben pedig Léczfalvi Gyárfás Rozsika kisasszonynak, Gyárfás Benedek jószág-

hogy szerelmes legyek bele. És én meg mondtam neki a véleményemet.

— Csudálkozomatt fejeztam ki, hogy volt olyan férfi, a ki elég bolond volt azt tenni, a mit tett, és ő dühbe jött, és azt mondta, hogy én vagyok bolond, és hogy az a férfi egy nemes lélek, a megtestesült becsület.

Lehet, hogy az; de én nem változtatam meg a véleményemet róla!

— Jack, légy jó fiu, menj és beszéljél minden, az anyémnak, meg teszed?

— Mit, ezt a szerelmi ügyet?

— Nem; a másikat, te tudod, hogy mit értek az örökre fogadást.

— Oh, igen, megyek! Anyuska előtt nem újság az már; de nem tesz semmit, azért megyek, mormogó magában, a mint a ház felé sejtett.

Norman egy pár pillanatig habozva állott, de hamar elhatározta magát, hogy fel keresi Elzát, megmond neki mindet, s a jó-ságára bizza magát.

— De hol fogja megtalálni? ez volt a kérdés. Ezzel hamar tisztába jött s gyors léptekkel ment át a könyvtárba.

Norman utánna sietett, és éppen akkor lépett be, midőn Elza ki akart a szobából menni.

— Norman, tudja, hogy hol van Dóra néni? kérde a leány. Jack azt mondta, hogy a néni a könyvtárba hivatott.

Norman betette maga után az ajtót s feleje ment.

— Jack azért mondta azt, mert tudta, hogy én magát kerestem, mondá az ifju. Elza, én beszélni kívánok magával.

— Kérem, eresszen ki!

— Ki eresszem, ha parancsolja; de Elza, kérem engedje, hogy beszéljek.

Elza elfordult tőle s az ablakhoz ment, az ujjaival idegesen babrálva s elfordított arcuzal állott ottan.

— Megengedi, hogy beszéljek? kérde Norman, közelebb lépve hozzá.

Nem kapott választ, és ő folytató —

— Elza, én becsülettel próbáltam azt tenni, mit magára nézve igazságosnak és legjobbnak gondoltam. Legalább annyit igyekez- zék elhinni.

— Elhiszem, Tudom,

— Nagyon nehezen esett ezt tenni, maga nem tudja, hogy mily nehezen; de azt kezdem reményleni, hogy ez az áldozat nem lesz szükséges, hogy szerelme visszatérhet magához éppen úgy, mint a szeretője. Arvon Elza, meghocsátasz e nekem, vagy távozzom kell tőled, és nem szabad reményleni többé!

Elza reá fordította az ő szerelmemmel és igazsággal telt szép, állhatatos szemeit, és olyan könnyek ragyogtak azokban, melyeket büszkébb volt, minthogy eddig látni engedjen; Norman a karjaiba kapta a leányt s megcsókolt az ajkait. Nehány pillanat múlva Elza csendesen kibontakozott — az üléző karok közül.

— Norman, Dóra néni hivatott — mondá.

— Neki most nincs reád szüksége, válaszolá Norman, a leány fejét ismét a vállára vonva.

— Édesem, Jack azt mondta.

— Jack velem volt, és ez előtt tiz perecel küldtem el őtet magamtól. Drágám, Jack az én javamra gondolt ki azt az ürügyet, hogy téged ide küldjön.

Elza mosolygott és nem évelődött többé.

XL.

A bálnak, mely nagyon jól sikerült, vége volt. Norman a régi barátok és ismerősök nagyon szívesen fogadták. Ő mostan Beauchamp Gledmore Norman volt, s Beauchamp ur és a felesége úgy beszéltek, hogy „a mi fiunk”.

Haszonbérlet.

Szilágymegyében Szilág-Nagyalu kis részben Szilág-Somlyó határában fekvő, egy összefüggő tagot alkotó, mintegy 797 kat. hold szántóföld, 388 kat. hold rét, 258 kat. hold legelő; és 28 kat. hold pusztá szőlőből álló birtokomat 1898. április hó 1-étől kezdőleg 12, esetleg 18 évre haszonbérbe adom.

A birtok a Szilág-Somlyói vasúti állomás közvetlen közelében, jókarban tartott országút mellett fekszik.

A részletes haszonbérleti feltételek alulírott tulajdonosnál Maros-Gezsébe u. p. Maros-Ludas és Schmidt Ferencz intéző erdő-mesternél tudhatók meg.

742 3—3.

Báró Bánffy János.

Faeladási hirdetemény.

A ditrói I. és II. tizes birtokosai a tulajdonukat képező 1010 katasztrális hold területen található teljesen kintott és fenyőerdőt zárt ajánló levelek útján a legtöbbet ígérőnek Gyergyó-Ditróban a mezőgazdasági előleggyűlés helyiségében 1897 évi október hó 1-én d. u. 2 órakor eladni határozta.

Az eladás és árverezésre vonatkozó feltételek fenti birtokosság elnökségénél kívánatra bármikor betekintheők.

Gyergyó-Ditróban, 1897. szeptember 9.

744.2—2.

A ditrói I. II. tizes birt. elnöksége.

Hirdetés.

A magyarláposi Takarékpénztár részvénytársaság, a tulajdonát képező, Magyar-Lápos járási székhely főterén ujjonnan épített és itálárlási engedéllyel felruházott, — 6 vendég szobát, egy éttermet, 1 kávéházat, — melynek mindeike a kor igényeinek megfelelően berendezve és butorozva van, továbbá a vendéglős részére kényelmes lakást, kitűnő jó pinczét, konyhát, 2 kamarát magában foglaló szállodáját a f. évi November 1-től kezdődőleg 6 egymás után következő évre haszonbérbe adja.

A szállodához tartozik egy 18 lóra való istálló, szekér szin, jégverem, tágas udvar és 3 holdnyi gyümölcsös és veteményeskert.

Felhívtnak bérelni szándékozok, ajánlataikat a f. évi október hó 15-ig alulírott igazgatóságához beadni, hol is a bérleti feltételek a hivatalos órák alatt bármikor megtekintheők.

748.1—3.

Az igazgatóság.

Hölgyek figyelmébe!

Tudatom a nagyérdemű hölgyközönséggel, hogy Belmagyar-utca 25. szám alatt

Szalont

nyitottam, és a legelegánsabb női kalapokkal szolgálhatok. Valamint alakításokat és díszítéseket is elvállalok.

741.2—5.

Schauer Sidi.

Olcsó gyógyfürdő otthon!

A MILLENÁRIUS KIÁLLÍTÁSON KITÜNTETETT

„Vásártelki természetes vaslápsó“ (Eisenmineralmoor).

a francosbádi moorfölddel szemben 77%-os kénsavas vasólag tartalma miatt különösen **házi gyógyfürdői** ezélokra: vérszegénység, sápkór, görvélkör, gyermekeknél Scorbut, a bőrbetegségek, izom és ízületi csúszók, köszvény, idegbetegségek, ideges fájalmak, hűdések, ivarszervi betegségek, kiváltképen: a méh helyzet vagy alakváltozásánál, a méh idült lobja, duzzadása, a petefészkek lobterményei, hiányos vagy igen bókavi vérzés, magtalanság, elvetelésre való hajlam, a méh, hüvely és a hólyag idült hurutja és a fehérhólyag, (fluor albus) stb. eseteiben, rövid idő alatt biztos gyógyhatású és felülmutathatlan. A használati utasítást és a legelső orvosi tekintélyek részéről nyert elismerő bizonyítványokat tartalmazó részletes ismertetést kívánatra bérmentve küld a

„Vásártelki természetes vaslápsó telep“

638.(5—10)

intézősége Kolozsvárt.

Kolozsvári vízmű- és csatorna-vállalat.

ZELLERIN M. gyári részvénytársulat

Magyarországon a legrégibb, 40 év óta fennálló

vízmű- és csatorna-vállalat.

Többszörösen kitüntetve.

Fő- és vidéki városokban több mint 6000 magán- és nyilvános épületet rendezett be.

AJÁNLJA MAGÁT

a n. é. kolozsvári ház-tulajdonosoknak, — mint a házi vezetékek beszerzésére és a városi vezetékek készítésére egyedül jogosult vállalat — a legszolidabban

házi vízvezetékek és csatorna-munkák, vízkagylók, Closetek, fürdők, öntöző-csapok
berendezésére.

Költségvetéseket, tervezeteket díjtalanul szívesen készít a

ZELLERIN M. gyári részvénytársulat
kolozsvári vízmű- és csatorna-építési vezetésége,
(Kolozsvárt, Belmagyar-utca 45. sz.)

Ugyanitt kapható: „Praktikus tanácsadó a házi vezetékek kezelésére.“ — Ára 1 frt.

Kolozsvári vízmű- és csatorna-vállalat.

Ugron Gábor

almakeréki erdőiben

2000 holdon a bükk-makk termés

— eladó. —

Érdeklődők forduljanak Székely-Udvarhelyen lakó tulajdonoshoz.
747. 1—3.

BITTÓ REZSŐ

KOLOZSVÁRT

— (uri divat, kalap és fehérnemű kereskedése) —

Főter II. szám. (Reil-ház.)

Ajánlja dus választékban berendezett cikkei gyári áron, u. m.: angol- és belföldi kalapok, ingek a legjobb francia szabás szerint a világhírű Schroll-féle schiffonból, gallér, készelő, zsebkendők, hűrkésztyűk, esernyő, sötétabotok, utazó-czikkek, lábtűk, harisnyák és nyak-kendő különlegességekben. Jaeger tanár-féle normál ruházati cikkek füraktrára, alsó ingek és nadrágok. Angol esőköpenyek. Kocsikarók, utazó plaidek. Francia és angol illatszerek. — Szappan és toltette cikkek. 688. 9—24.

Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöztetnek.

Szolid kiszolgálás és szabott ár!

„Elvem csekély haszonnal nagy forgalmat elérni!“

ADLER SÁMUEL, Belközép-utca sarkán.

Értesitem a nagyérd. közönséget, hogy az alatt jelzett burgonyafajok, u. m.:

Haupe burgonya (fehér)	frt 3.—
Rőzsa „	frt 3.50
Sárga „	frt 3.75

100 kgként üzletben kaphatók.

Egyszersmind figyelemztetem a n. é. közönséget, hogy az Erdélyben termelt burgonya a sok esőzés következtében nem oly ép és egészséges, mint az általam árusított Magyarországi homokban termelt burgonya, melyáltal az is különösen kiválik, hogy tartóképesége folytán a téli időnyre is eltehető annálkül, hogy romlásnak lenne kitéve.
Teljes tisztelettel: 738. 3—10

ADLER SÁMUEL, Belközép-utca sarkán.



HADKÖTELESEK,

kik egyévi önkéntesi szolgálatukat legcsinosabb, legújanyosabb és a szabálynak teljesen megfelelő

EGYENRUHA

ÉS

FELSZERELÉSEKBE

óhajtják teljesíteni, forduljanak

KRAUSZ ADOLF és FIA

UDVARI SZÁLLÍTÓK

HADFELSZERELÉS és EGYENRUHÁZATI INTÉZETÉHEZ

Kolozsvárt, Belmonostor-utca,

Telefon 153. szám,

hol is mindenféle felvilágosítással és árjegyzékkel készséggel szolgálnak.

Bármely fegyver-nemhez tartozó egyéves önkéntesek teljesen felszereltetnek.

648.(8—12)

BIASINI SZÁLLODA KOLOZSVÁRT.

Van szerencsém a nagyérdemű helyi és vidéki közönség becses tudomására hozni, hogy a régi jó hírnévnek örvendő

Biasini szállodát

bérbe vettem és azt a mai kor igényeinek megfelelően a legnagyobb kényelemmel rendeztem be.

A szállodában 50 kényelmes vendégszoba van. Egy szoba 24 órára 60 krtól feljebb. Az utazó közönség lovai számára az istálló díjtalanul rendelkezésre áll, zabot, szénát, szalmát mérsékelt árban kaphatni. A szálloda társas-kocsija minden vonatra rendelkezésre áll.

A csinosan átalakított étteremben kitűnő ételeket és tisztán kezelt italokat, pontos kiszolgálás mellett, mérsékelt árakban kaphatni. Havi előfizetéseket reggeli, ebéd, vacsora elfogadok, ugyisze hómápos szobák, garson lakásokra is.

A nagyérdemű közönség szíves partifogását kérvé maradok

kiváló tisztelettel

647.10—25

WINKLER JAKAB szállodás.

SZÜLŐK FIGYELMEBE!

Iskolai cikkek legolcsóbb és legjobb beszerzési forrása!

Van szerencsénk a n. é. közönség becses tudomására juttatni, hogy a helyi piacon

— (Hid-utca 2. szám alatt) —

a mai kor igényeinek teljesen megfelelő egészen új

papir-, író-, rajz-, festészeti és iskolai-szer
kereskedést

695. 6—20.

rendeztünk be és azt törvényszékiileg bejegyezt a ját csügkik alatt folytatni fogjuk
A m'don még t. megbízóinkat teljes megelőgedésük előle is biztosíthatjuk.
kérjük új vállalatunk szíves támogatását, mely kérésünk megújításával vagyunk

Kolozsvárt, 1897.

Kiváló tisztelettel

KRISIK és GOPPOLT

papirkereskedők Kolozsvárt.

A Kolozsvári közúti vasut r. t. mint a Magyar Általános Hitelbank szénesztályának képviselősege.

Központi iroda: Belmagyar u. 6.

Raktár: Vasut mellett, saját telepház.

Hirdetemény.

Van szerencsénk a t. közönséget értesíteni, hogy a magyar általános hitelbank szénesztályának képviselősege s illetve urikány-zsilvölgyi (lupényi) község bányából származó s alatt osztályozott szénanyagok kizárólagos eladásával bizattunk meg.

Eladási területünk:

1. Kolozsvár város és vidéke;
2. Kolozsvár—Mezőtelegd;
3. Kolozsvár—Deés—Zilah;
4. Deés—Beszterce;
5. Kolozsvár—Gyéres—Kocsárd—Tóvis—K.—Kapus;
6. Gyéres—Torda;
7. Kocsárd—Marosludas—Marosvásárhely—Szászrégen;
8. Marosludas—Beszterce;
9. Tóvis—Gyulafehérvár—Piski—Petrozsény;
10. Gyulafehérvár—Zalatna;
11. Piski—Vajdahunyad.

554. 26—1.

Az eladásra be álló elismert kitűnő minőségű szén következő osztályozás szerint szállítatik:

- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Lupényi darabos szén. | 6. Lupényi perment. akna szén II. |
| 2. „ salon szén. | 7. „ aknaszén IIH. |
| 3. „ koczka szén. | 8. „ dara szén. |
| 4. „ dió szén. | 9. „ raktári perszén. |
| 5. „ rostált akna szén. I. | 10. „ kovácselő szén. |

Azonkívül elfogadunk megrendeléseket:

I. a felső-sziléziai (zaboreczai) bánya dió perszén

I. a „ koczka „ szállításra.

Az eladás helyét Kolozsvárt bérmentve házhoz szállítva többi állomásokra Lupény állomáson kocsikba rakva, esetleg megállapodás szerint rendeltetési állomásra bérmentve eszközöztetnek.

Árakkal, méltányos szállítási feltételekkel s egyébb a szén szállításra vonatkozó felvilágosítással bármikor a postafordultával szívesen szolgálnak.

Pontos, gyors és kifogástalan szállításra kiváló gondot fordítunk.

Megrendelések csakis hozzánk ezimzendők.

Kolozsvár, 1897. év június havában.

A kolozsvári közúti vasut r. t. mint a

Magyar Általános Hitelbank szénesztályának képviselősege.

Az erdélyi részek legnagyobb gazdasági gépraktára

Hirschfeld Károly

vas- és szerszám kereskedőnél

— Kolozsvárt, a vashíd előtt. —

HOFHERR és SCHRANTZ gazdasági gépgyárának képviselősege és bizományi raktára.

Nagy raktár: Répa- és szeeskavágók, kukoriczamorzsolók, Rosták, Pernolendt és Mayer rendszerű Trieurók, darálók, eséplő-gépek, széna- és takarmány-gyűjtők, acél-rajol, két- és három barázdás, úgy „Perge“-ekékekben, hajlékony- és láncz-horonákban stb. stb., úgy mindennemű gazdasági gépekben és eszközökben olcsó árak mellett.

Állandó gépkiallítás. — Előnyös fizetési feltételek.

Nagy raktár mindennemű vasárak, szerszámok és építkezési anyagokban, továbbá angol gép és varró-szjijak, gumitömlők, lemezek és zsinorokban, úgy a géphez tartozó technikai cikkekben.

Hódmezővásárhelyi Tetőeserép raktár nagyban és kicsinyben minden versenyt kizáró áron.

Terjedelmes képes árjegyzékek és leírások ingyen és bérmentve.

Megrendelések és megkeresések

HIRSCHFELD KÁROLY

gépraktárához

Kolozsvárra intézendők.

